

Mode d'emploi

KitchenAid

Ces consignes sont également disponibles sur le site internet : www.kitchenaid.eu

Consignes importantes pour la sécurité des personnes	4
Installation	6
Conseils pour la protection de l'environnement	6
Diagnostic des pannes	7
Service après-vente	7
Nettoyage	7
Utilisation	8
Fonctionnement	9
Entretien	10

Consignes importantes pour la sécurité des personnes

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES EST UNE PRIORITÉ

Des messages de sécurité importants figurent dans le présent manuel et sur l'appareil. Nous vous invitons à les lire attentivement et à les respecter en toute circonstance.

 Ceci est un symbole d'alerte. Il met en garde contre les risques liés au fonctionnement de l'appareil pour l'utilisateur et pour les autres.

Les avertissements de sécurité sont précédés du symbole d'alerte et des termes suivants :

DANGER :

situation de danger entraînant des blessures graves

AVERTISSEMENT:

situation de danger pouvant provoquer des blessures graves.

Les messages de sécurité précisent la nature du danger ou de l'avertissement et indiquent comment réduire le risque de blessure, de dommage ou d'électrocution lié à une mauvaise utilisation de l'appareil. Respecter scrupuleusement les consignes ci-dessous.

- L'installation et la maintenance doivent être confiées à un technicien spécialisé et exécutées conformément aux instructions du fabricant et aux normes locales de sécurité. Ne pas réparer ni remplacer les pièces de l'appareil qui ne sont pas spécifiquement indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de l'installer.
- La mise à la terre de l'appareil est obligatoire. Elle n'est pas nécessaire pour les hottes de classe II qui portent le symbole  sur l'étiquette signalétique.
- Le cordon d'alimentation doit être suffisamment long pour permettre le branchement de l'appareil à la prise électrique.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation de l'appareil pour le débrancher de la prise.
- Une fois l'installation terminée, l'utilisateur ne doit plus pouvoir accéder aux composants électriques.
- Ne pas toucher l'appareil quand on est mouillé ou pieds nus.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de huit ans et par des adultes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou inexpérimentées à condition qu'ils soient sous la surveillance d'un responsable ou qu'ils aient reçu des instructions suffisantes pour

en comprendre les dangers et assurer leur sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.

- Ne pas réparer ni remplacer les pièces de l'appareil qui sont pas spécifiquement indiquées dans le manuel. Les composants défectueux doivent être remplacés par des pièces d'origine. Toutes les autres opérations de maintenance doivent être exécutées par un technicien spécialisé.
- Surveiller les enfants et vérifier qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Veiller à ne pas endommager les branchements électriques ou les tuyaux en perçant des trous dans la cloison ou le plafond.
- L'évacuation des conduites de ventilation doit déboucher sur l'extérieur.
- L'évacuation d'air ne doit pas déboucher dans le conduit de fumée d'un appareil de combustion au gaz (ou autre combustible) mais dans un conduit indépendant. Respecter les normes nationales relatives à l'évacuation des fumées dans l'atmosphère.
- Si la hotte est utilisée en même temps que des appareils alimentés au gaz (ou autre combustible), la dépression dans la pièce ne doit pas dépasser 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar) S'assurer que la pièce est correctement ventilée.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation impropre ou d'un réglage erroné des commandes.
- Un entretien et un nettoyage réguliers garantissent le bon fonctionnement et le rendement de la hotte. Nettoyer régulièrement les dépôts sur les surfaces sales pour éviter l'accumulation des graisses. Enlever et nettoyer ou remplacer fréquemment le filtre.
- Le non respect des normes d'entretien de la hotte, de remplacement et de nettoyage des filtres, peut provoquer un incendie.
- La hotte d'aspiration de la vapeur ne doit pas être ouverte si les filtres à graisse ne sont pas installés et doit être constamment surveillée.
- Les appareils à gaz ne peuvent être utilisés sous la hotte d'aspiration que si une casserole est posée dessus.
- Si plus de trois points de cuisson au gaz sont utilisés en même temps, la hotte doit être réglée au moins sur la puissance 2. Ce réglage permet d'éviter la stagnation de chaleur dans l'appareil.
- S'assurer que les lampes sont froides avant de les toucher.
- Ne pas utiliser la hotte sans les lampes ou si elles ne sont pas installées correctement pour éviter tout risque d'électrocution.

- Porter des gants de travail pour les opérations d'installation et d'entretien.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur
- Lorsque la table de cuisson fonctionne, les parties accessibles de la hotte peuvent devenir très chaudes.
- Ne flambez jamais des aliments sous l'appareil. Des flammes nues risqueraient de provoquer un incendie.
- Ne laissez pas de poêles à frire sans surveillance lors de la cuisson, car l'huile de friture peut s'enflammer.

Déclaration de conformité **CE**

- Cet appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec :
 - les objectifs sécurité de la directive « Basse Tension » 2006/95/CE (en remplacement de la directive 73/23/CEE et amendements ultérieurs) ;
 - les exigences d'écodesign des réglementations européennes 65/2014 et 66/2014, conformément à la norme européenne EN 61591
 - les exigences de protection de la directive "CEM" 2004/108/EC.

La sécurité électrique de l'appareil est garantie uniquement lorsqu'il est correctement raccordé à une installation de mise à la terre approuvée.

Mise au rebut des appareils électroménagers

- Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables ou réutilisables. Mettre l'appareil au rebut conformément aux normes locales d'élimination des déchets. Avant d'éliminer l'appareil, le rendre inutilisable en coupant le cordon d'alimentation.
- Pour toute information sur le traitement, la récupération et le recyclage des appareils électroménagers, s'adresser à l'administration locale compétente, au service de collecte des déchets ou au magasin où il a été acheté

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Astuces d'économies d'énergie

- Mettez la hotte en marche à la vitesse minimum quand vous commencez à faire cuire et laissez-la en marche pendant quelques minutes après la fin de la cuisson.
- Augmentez la vitesse uniquement en présence de grandes quantités de fumées et de vapeurs et réservez la ou les vitesses d'appoint aux cas extrêmes.
- Remplacez le ou les filtres de charbon si nécessaire pour maximiser la réduction des odeurs.
- Remplacez le ou les filtres à graisse si nécessaire pour maximiser la capture des graisses.
- Utilisez le diamètre maximum de canalisation indiqué dans ce manuel pour optimiser l'efficacité et minimiser le bruit.

Installation

Après le déballage de l'appareil, vérifier qu'il n'a pas subi de dommage pendant le transport. En cas de problème, contacter le revendeur ou le Service Après-vente. Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas extraire l'appareil de son socle en polystyrène avant l'installation.

PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION

AVERTISSEMENT:

Cet appareil est lourd, au moins deux personnes sont nécessaires pour le soulever et l'installer.

La distance entre le support des ustensiles sur la table de cuisson et le bas de la hotte doit être d'au moins 50 cm pour les plaques électriques et 65 cm pour les feux à gaz ou mixtes.

Avant l'installation, vérifier également les distances minimales indiquées dans le manuel de la table de cuisson. Si les instructions d'installation de la table de cuisson indiquent une distance supérieure, respecter cette distance.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Vérifier que la tension électrique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de secteur.

Cette information figure à l'intérieur de la hotte, sous le filtre à graisses.

Le remplacement du cordon d'alimentation (type H05 VV-F 3 x 0,75 mm²) doit être confié à un électricien qualifié.

Contactez un centre d'entretien agréé. Si la hotte est équipée d'une fiche électrique, brancher l'appareil à une prise conforme à la réglementation en vigueur et accessible. S'il n'y a pas de fiche (câblage direct sur le réseau électrique) ou si la prise n'est pas accessible, installer un interrupteur bipolaire normalisé permettant d'isoler complètement l'appareil du réseau en cas de surtension de catégorie III, conformément à la réglementation sur le câblage.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Avant d'utiliser la hotte pour la première fois

Retirer les protections en carton, les films transparents et les étiquettes collées sur les accessoires. Vérifier que l'appareil n'a pas subi de dommage pendant le transport.

Pendant l'utilisation

Ne déposer aucun objet lourd sur l'appareil pour ne pas risquer de l'endommager. Éviter d'exposer l'appareil aux agents atmosphériques.

Conseils pour la protection de l'environnement

Élimination de l'emballage

Les matériaux d'emballage sont 100% recyclables et portent le symbole du recyclage . Les composants de l'emballage ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement ; l'utilisateur doit les mettre au rebut conformément à la réglementation locale.

Mise au rebut de l'appareil

- Cet appareil porte le marquage européen de conformité à la Directive 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

- En éliminant cet appareil correctement, l'utilisateur contribue à éviter les nuisances pour l'environnement et la santé.

- Le symbole  apposé sur la hotte ou sur la documentation qui l'accompagne indique que l'appareil ne doit pas être traité avec les déchets ménagers mais que l'utilisateur doit le remettre à un centre de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Diagnostic des pannes

L'appareil ne fonctionne pas :

- vérifier la tension du secteur et le branchement électrique.
- Arrêter la hotte puis la redémarrer pour vérifier que le problème a été éliminé.

La hotte n'aspire pas suffisamment :

- vérifier la vitesse d'aspiration
- vérifier que les filtres sont propres

- vérifier que les sorties de l'air ne sont pas bouchées.

L'ampoule ne fonctionne pas :

- vérifier s'il est nécessaire de remplacer l'ampoule
- vérifier que l'ampoule est montée correctement.

Service après-vente

Avant d'appeler le Service Après-vente

1. Vérifier que le problème ne peut pas être résolu en suivant les instructions du Diagnostic des pannes.
2. Arrêter la hotte puis la redémarrer pour vérifier que le problème a été éliminé.

Si le problème persiste après ces contrôles, contacter le service après-vente le plus proche.

Donner toujours :

- une brève description de la panne
- le type et le modèle exacts de l'appareil
- le numéro de l'assistance qui se trouve après le mot SERVICE sur la plaquette d'immatriculation, à l'intérieur de l'appareil. Le numéro de

l'assistance figure également sur le livret de garantie

- une adresse complète
- un numéro de téléphone

SERVICE 0000 000 00000



Pour les réparations, s'adresser à un **Service après-vente agréé** qui garantit l'utilisation de pièces détachées d'origine et une bonne réparation.

Nettoyage

AVERTISSEMENT:

- Ne pas utiliser d'appareil à vapeur.
- Débrancher l'appareil du secteur.

IMPORTANT : ne pas utiliser de produits corrosifs ou abrasifs. En cas de contact accidentel de ce type produit avec l'appareil, l'essuyer immédiatement avec un chiffon humide.

- Nettoyer les surfaces avec un chiffon humide. Si elles sont particulièrement sales, utiliser de l'eau avec quelques gouttes de liquide vaisselle. Essuyer avec un chiffon sec.

IMPORTANT : éviter d'utiliser des éponges abrasives, de la paille de fer ou des raclettes métalliques. Leur utilisation pourrait, à la longue, abîmer les surfaces émaillées.

- Utiliser des détergents spécifiquement conçus pour le nettoyage de l'appareil et suivre les instructions du fabricant

IMPORTANT : nettoyer les filtres au moins une fois par mois afin d'éliminer tout résidu d'huile et de graisse.

Utilisation

La hotte est réalisée de façon qu'elle puisse être utilisée en version aspirante à évacuation extérieure, ou filtrante à recyclage intérieur.



Version évacuation extérieure

Les vapeurs sont évacuées vers l'extérieur à travers un conduit d'évacuation fixé à la bride de raccord qui se trouve au-dessus de la hotte.

Attention! Le tuyau d'évacuation n'est pas fourni et doit être acheté à part.

Le diamètre du tuyau d'évacuation doit être égal à celui de la bride de raccord.

Sur la partie horizontale, le tuyau doit avoir une légère inclinaison vers le haut (10° env.) de façon à convoyer plus facilement l'air vers l'extérieur.

Si la hotte est équipée d'un filtre à charbon, ce dernier doit être enlevé.

Relier la hotte aux tubes et trous d'évacuation de la paroi d'un diamètre équivalent à la sortie de l'air (collier de raccord).

L'utilisation de tubes et des trous d'évacuation à paroi avec un diamètre inférieur entraînera une diminution des performances d'aspiration et une nette augmentation du bruit.

Nous déclinons toute responsabilité à cet égard.

- Utiliser un tuyau de la longueur strictement nécessaire.
- Les coudes du tuyau doivent être en nombre minime (angle maxi du coude: 90°).
- Éviter les variations excessives de section du tuyau.
- Utiliser un tuyau le plus lisse possible sur sa partie interne.
- Le matériau du tuyau doit être aux normes.



Version recyclage

Il convient d'utiliser un filtre à charbon actif, disponible auprès de votre revendeur habituel. L'air aspiré sera dégraissé et désodorisé avant d'être refoulé dans la pièce à travers la grille supérieure.

Les modèles sans moteur d'aspiration fonctionnent uniquement dans la version aspirante et ils doivent être connectés à une unité périphérique d'aspiration (non fournie).

Les instructions de raccordement sont fournies avec l'unité périphérique d'aspiration.

Installation

La distance minimum entre la superficie de support des récipients sur le dispositif de cuisson et la partie la plus basse de la hotte de cuisine ne doit pas être inférieure à 30cm dans le cas de cuisinières électriques et de 35cm dans le cas de cuisinières à gaz ou mixtes.

Si les instructions d'installation du dispositif de cuisson au gaz spécifient une plus grande distance, il faut en tenir compte.

Branchement électrique

La tension électrique doit correspondre à la tension reportée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte. Si une prise est présente, branchez la hotte dans une prise murale conforme aux normes en vigueur et placée dans une zone accessible également après l'installation. Si aucune prise n'est présente (raccordement direct au circuit électrique), ou si la prise ne se trouve pas dans une zone accessible également après l'installation, appliquez un disjoncteur normalisé pour assurer de débrancher complètement la hotte du circuit électrique en conditions de catégorie surtension III, conformément aux réglementations de montage.

Attention! Avant de rebrancher le circuit de la hotte à l'alimentation électrique et d'en vérifier le fonctionnement correct, contrôlez toujours que le câble d'alimentation soit monté correctement.

Montage

La hotte est équipée de chevilles de fixation convenant à la plupart des parois/plafonds. Il est cependant nécessaire de s'adresser à un technicien qualifié afin de s'assurer que le matériel est approprié au type de paroi/plafond. La paroi/plafond doit être suffisamment solide pour supporter le poids de la hotte.

En présence de panneaux et/ou parois et/ou étagères latérales, vérifier que l'espace soit suffisant pour installer la hotte et que l'accès aux commandes soit pratique.

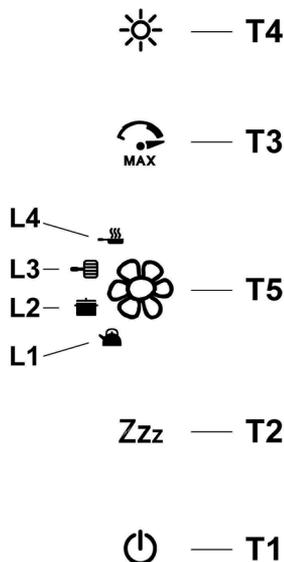
Uniquement pour certains modèles

Comme accessoire optionnel, on peut acheter une cheminée esthétique, vérifier auprès du revendeur autorisé si le modèle en votre possession prévoit cette possibilité.

On conseille d'installer la hotte après avoir acheté la cheminée pour vérifier avec sécurité l'installation la plus adéquate.

Fonctionnement

Utiliser la puissance d'aspiration maximum en cas de concentration très importante des vapeurs de cuisson. Nous conseillons d'allumer la hotte 5 minutes avant de commencer la cuisson et de la faire fonctionner encore pendant 15 minutes environ après avoir terminé la cuisson.



T1. OFF hotte

En appuyant sur la touche, la hotte passe du fonctionnement, en toute modalité d'aspiration, à l'état OFF.

T2. Modalité "Silent"

Cette modalité n'est associée à aucune typologie spécifique de cuisson.

Appuyer sur la touche pour activer la hotte en modalité silencieuse.

En appuyant sur la touche T1 ou T2, la hotte passera à l'état OFF.

T3. Modalité "Boost"

Cette modalité n'est associée à aucune typologie spécifique de cuisson.

Appuyer sur la touche en cas de vapeurs et fumées particulièrement intenses.

En appuyant sur la touche T1 ou T3, la hotte passera à l'état OFF.

T4. ON/OFF éclairage

Appuyer sur la touche pour allumer ou éteindre l'éclairage.

T5. Modalité de cuisson

En appuyant de façon cyclique sur la touche, on active les différentes modalités d'aspiration.

Chaque modalité est associée à différentes typologies de cuisson des aliments.

Ceci pour obtenir une aspiration optimale sur base des différentes exigences.

A chaque modalité d'aspiration correspondra un VOYANT de signalement.

• Modalité "Slow cooking" Voyant L1 allumé

Appuyer sur la touche durant la cuisson des légumes à la poêle, durant le réchauffement de boissons (lait, café, thé).

• Modalité "Boiling" Voyant L2 allumé

Appuyer sur la touche durant la cuisson de sauces, bouillon, légumes bouillis et soupes ou quand on fait bouillir les aliments (ex. pâtes).

• Modalité "Grilling" Voyant L3 allumé

Appuyer sur la touche en cas de cuisson des légumes sur une grille ou sur une plaque.

• Modalité "Frying" Voyant L4 allumé

Appuyer sur la touche durant la friture d'aliments (ex. viande, patates, légumes).

Pour sortir de la modalité d'aspiration sélectionnée, appuyer sur les touches suivantes:

Touche T1 hotte en OFF

Touche T2 activation modalité "Silent"

Touche T3 activation modalité "Boost"

Alarmes anomalie

En cas d'anomalie du moteur (blocage, surchauffe, etc.), toutes les fonctions du moteur seront bloquées (à l'exclusion de l'éclairage), les touches T2, T3, T5 et les VOYANTS L1, L2, L3, L4 clignoteront. À la fin des alarmes, la hotte retourne à l'état OFF.

En appuyant sur la touche T1, la hotte passe à l'état OFF.

Si l'anomalie persiste, la hotte restera à l'état d'alarmes et toutes les fonctions resteront bloquées. Contacter l'assistance technique.

Entretien

Attention! Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher la hotte du circuit électrique en enlevant la prise ou en coupant l'interrupteur général de l'habitation.

Nettoyage

La hotte doit être régulièrement nettoyée à l'intérieur et à l'extérieur (au moins à la même fréquence que pour l'entretien des filtres à graisse). Pour le nettoyage, utiliser un chiffon humidifié avec un détergent liquide neutre. Ne pas utiliser de produit contenant des abrasifs.

NE PAS UTILISER D'ALCOOL!

ATTENTION: Il y a risque d'incendie si vous ne respectez pas les instructions concernant le nettoyage de l'appareil et le remplacement ou le nettoyage du filtre.

La responsabilité du constructeur ne peut en aucun cas être engagée dans le cas d'un endommagement du moteur ou d'incendie liés à un entretien négligé ou au non respect des consignes de sécurité précédemment mentionnées.

Écran vapeurs

L'écran vapeurs doit toujours rester fermé et doit être ouvert uniquement en cas d'entretien (par ex: nettoyage ou remplacement des filtres).

Filtre anti-gras (Fig. 8-24)

Il retient les particules de graisse issues de la cuisson.

Le filtre doit être nettoyé une fois par mois (ou lorsque le système d'indication de saturation des filtres – si prévu sur le modèle possédé – indique cette nécessité) avec des détergents non agressifs, à la main ou dans le lave-vaisselle à faibles températures et cycle rapide.

Le lavage du filtre anti-graisse métallique au lave-vaisselle peut provoquer la décoloration.

Toutefois, les caractéristiques de filtrage ne seront en aucun cas modifiées.

Ouvrir l'écran vapeurs.

Pour démonter le filtre anti-graisse, tirer la poignée de décrochement à ressort.

Filtre à charbon actif (uniquement pour version recyclage) Fig. 23

Retient les odeurs désagréables de cuisson.

Le filtre à charbon peut être nettoyé tous les deux mois avec de l'eau chaude et au moyen de détergents appropriés ou dans le lave-vaisselle à 65°C (dans le cas de lavage dans le lave-vaisselle suivre un cycle de lavage complet sans vaisselle à l'intérieur).

Enlever l'eau qui excède en faisant attention de ne pas abîmer le filtre, ensuite le mettre dans le four pendant 10 minutes à 100°C pour le sécher définitivement. Remplacer le coussinet tous les 3 ans et chaque fois que le filtre sera abîmé.

- Montage
 - Ouvrir l'écran vapeurs et enlever le filtre à graisse.
 - Installer le filtre à charbon à l'arrière du filtre à graisse et fixer avec deux baguettes.
 - Attention! Les baguettes sont incluses dans la confection du filtre à charbon et non sur la hotte.
- Pour démonter le filtre, procéder en sens inverse.

Remplacement des lampes

La hotte est dotée d'un système d'éclairage basé sur la technologie LED.

Les LEDS garantissent un éclairage optimal, une durée jusqu'à 10 fois supérieures aux ampoules traditionnelles et permettent une épargne de 90% en énergie électrique.

Pour le remplacement, s'adresser au service d'assistance technique.



FOR THE WAY IT'S MADE.*

Printed in Italy

/// 04/15

400010893107



*BIEN PENSÉ. BIEN FABRIQUÉ.™